

Constantin Hering

Kurzgefasste Arzneimittellehre

Leseprobe

[Kurzgefasste Arzneimittellehre](#)

von [Constantin Hering](#)

Herausgeber: Narayana Verlag



Im [Narayana Webshop](#) finden Sie alle deutschen und englischen Bücher zu Homöopathie, Alternativmedizin und gesunder Lebensweise.

Copyright:

Narayana Verlag GmbH, Blumenplatz 2, D-79400 Kandern

Tel. +49 7626 9749 700

Email info@narayana-verlag.de

<https://www.narayana-verlag.de>

Narayana Verlag ist ein Verlag für Bücher zu Homöopathie, Alternativmedizin und gesunder Lebensweise. Wir publizieren Werke von hochkarätigen innovativen Autoren wie Rosina Sonnenschmidt, Rajan Sankaran, George Vithoulkas, Douglas M. Borland, Jan Scholten, Frans Kusse, Massimo Mangialavori, Kate Birch, Vaikunthanath Das Kaviraj, Sandra Perko, Ulrich Welte, Patricia Le Roux, Samuel Hahnemann, Mohinder Singh Jus, Dinesh Chauhan.

Narayana Verlag veranstaltet Homöopathie Seminare. Weltweit bekannte Referenten wie Rosina Sonnenschmidt, Massimo Mangialavori, Jan Scholten, Rajan Sankaran & Louis Klein begeistern bis zu 300 Teilnehmer

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Herausgebers	ix
Vorrede zur dritten Auflage	xi
Einleitung von Constantin Hering	xii

Arzneimittellehre

Abies canadensis	1	Benzoicum acidum	177
Abies nigra	1	Berberis vulgaris	181
Abrotanum	1	Bismuthum subnitricum	188
Absinthium	4	Borax veneta.....	190
Aceticum acidum	6	Bovista lycoperdon	195
Aconitum napellus.....	8	Bromium	199
Aesculus hippocastanum.....	17	Bryonia alba	204
Aethusa cynapium.....	20	Cactus grandiflorus	212
Agaricus muscarius	23	Caladium seguinum.....	216
Agnus castus	29	Calcium carbonicum	220
Ailanthus glandulosa.....	33	Calcium phosphoricum.....	229
Allium cepa.....	37	Camphora officinalis	235
Aloe socotrina	41	Cannabis indica.....	241
Alumina	45	Cannabis sativa	244
Ambra grisea	52	Cantharis vesicatoria.....	248
Ammonium carbonicum	58	Capsicum annuum.....	254
Ammonium muriaticum.....	64	Carbo animalis.....	260
Anacardium orientale.....	70	Carbo vegetabilis	265
Anisum stellatum	76	Carduus marianus.....	272
Antimonium crudum.....	77	Caulophyllum thalictroides.....	273
Antimonium tartaricum.....	84	Causticum	275
Apis mellifica	90	Chamomilla.....	282
Apocynum cannabinum	98	Chelidonium majus	288
Aralia racemosa.....	100	China officinalis.....	292
Argentum metallicum.....	100	Chininum sulphuricum.....	301
Argentum nitricum	106	Cicuta virosa.....	303
Arnica montana.....	115	Cimex lectularius	307
Arsenicum album.....	124	Cimicifuga racemosa.....	308
Arum triphyllum	136	Cina maritima.....	313
Asa foetida	139	Cistus canadensis	316
Asarum europaeum.....	144	Clematis erecta	319
Aurum metallicum	148	Cobaltum metallicum	323
Baptisia tinctoria.....	155	Cocculus indicus.....	326
Barium carbonicum.....	160	Coffea cruda.....	331
Belladonna	166	Colchicum autumnale.....	334

Inhaltsverzeichnis

Collinsonia canadensis	339	Kalium nitricum.....	509
Colocynthis.....	340	Kalmia latifolia.....	514
Conium maculatum.....	345	Kreosotum.....	520
Crocus sativus	350	Lachesis muta	527
Crotalus horridus	353	Lachnanthes tinctoria.....	536
Croton tiglium	358	Laurocerasus	541
Cuprum metallicum.....	360	Ledum palustre.....	545
Cyclamen europaeum.....	366	Leptandra virginica	549
Digitalis purpurea.....	371	Lilium tigrinum	550
Dioscorea villosa.....	374	Lithium carbonicum	555
Dolichos pruriens	376	Lobelia inflata.....	558
Drosera rotundifolia.....	377	Lobelia syphilitica.....	563
Dulcamara.....	381	Lycopodium clavatum	563
Elaterium officinarum	386	Lycopus virginicus	572
Erigeron canadense.....	387	Magnesium carbonicum	575
Eupatorium perfoliatum.....	387	Magnesium muriaticum.....	579
Eupatorium purpureum.....	391	Mancinella.....	583
Euphrasia officinalis.....	393	Manganum aceticum	586
Ferrum iodatum	396	Mephitis putorius.....	591
Ferrum metallicum.....	396	Mercurius solubilis	593
Fluoricum acidum.....	403	Mercurius corrosivus	601
Gambogia	408	Mercurius iodatus flavus	604
Gelsemium sempervirens	410	Mercurius iodatus ruber.....	607
Glonoinum	416	Mezereum	611
Gnaphalium polycephalum	421	Millefolium	616
Graphites.....	421	Muriaticum acidum	619
Grindelia robusta	431	Myrica cerifera	624
Guajacum officinale.....	431	Natrium arsenicosum	626
Hamamelis virginiana	436	Natrium carbonicum.....	629
Helleborus niger.....	440	Natrium muriaticum	635
Helonias dioica	444	Natrium sulphuricum	643
Hepar sulphuris.....	447	Niccolum	649
Hydrastis canadensis.....	454	Nitricum acidum.....	651
Hyoscyamus niger	457	Nux moschata	658
Hypericum perforatum.....	464	Nux vomica.....	665
Ignatia amara.....	469	Oleander	674
Iodium	474	Opium.....	676
Ipecacuanha.....	479	Oxalicum acidum	682
Iris versicolor	484	Pareira brava.....	686
Kalium bichromicum.....	486	Paris quadrifolia.....	686
Kalium bromatum	495	Petroleum	688
Kalium carbonicum	498	Phosphoricum acidum	693
Kalium iodatum.....	505	Phosphorus.....	699

Phytolacca decandra.....	708	Stannum metallicum.....	834
Platinum metallicum.....	713	Staphisagria	838
Plumbum.....	717	Sticta pulmonaria.....	843
Podophyllum peltatum	722	Stramonium	844
Psorinum	726	Sulphur.....	851
Ptelea trifoliata	734	Sulphuricum acidum.....	860
Pulsatilla pratensis	737	Tabacum	864
Ranunculus bulbosus	747	Taraxacum officinale	868
Ranunculus sceleratus	749	Tellurium metallicum	870
Rheum palmatum.....	751	Terebinthinae oleum.....	872
Rhododendron chrysanthum.....	754	Teucrium marum verum.....	873
Rhus toxicodendron	757	Theridion curassavicum.....	875
Rumex crispus	765	Thuja occidentalis.....	877
Ruta graveolensa	767	Trillium pendulum	883
Sabadilla.....	771	Urtica urens	884
Sabina.....	776	Ustilago maydis.....	884
Sambucus nigra.....	779	Valeriana officinalis	886
Sanguinaria canadensis	782	Veratrum album	889
Sarsaparilla officinalis	788	Veratrum viride	897
Secale cornutum.....	792	Viburnum opulus	900
Selenium metallicum	798	Viola odorata	902
Senega	801	Viola tricolor.....	904
Sepia officinalis	804	Xanthoxylum fraxineum.....	906
Silicea terra	812	Zincum metallicum	907
Spigelia anthelmia	823	Zingiber officinale	913
Spongia tosta.....	827	Zizia aurea.....	916
Squilla maritima	831		

Anhang

Arzneimittelregister.....	917
---------------------------	-----

Vorwort des Herausgebers

Constantin Hering war einer der führenden Homöopathen seiner Zeit. 1800 in Oschatz, Sachsen, geboren, wechselte er nach wenigen Semestern Mathematik zum Medizinstudium u.a. an der Universität zu Leipzig. Dort war er Assistent des vehementen Homöopathie-Gegners Dr. Robbi. Dieser bat Hering, den „Irrweg“ der Homöopathie zu dokumentieren. Hering begann daraufhin mit deren Studium. Um sich sein eigenes Urteil bilden zu können, wiederholte Hering den von Hahnemann beschriebenen Chinarindenversuch und war von der Wirkung sehr überrascht.

Mein alter Freund, der Apotheker, der glücklich war, als ich gegen die Homöopathie zu schreiben begann, war stets bereit, mir alles zu verschaffen, was ich etwa brauchte, um die Arbeit fortzuführen. Eines Tages kam ich, um ihn um eine gute Tinktur von unverfälschter Chinarinde zu bitten. [...] Ich sah, wie sich die Miene des Apothekers veränderte, er spürte meinen Zweck [...] „Das, mein junger Freund, ist sehr gefährlich“, bemerkte er. „Keine Angst“, sagte ich. „Ich habe Mathematik studiert und bin im Stande, das, was wahr ist, vom Unwahren zu unterscheiden.“ Vierzehn Tage später hatte ich bei ihm Hausverbot und verlor mein Stipendium.¹

Bereits in dieser Anfangszeit zeigte sich Herings Forschergeist und sein Bestreben, nur das in der Praxis Erfahrene sicher beurteilen zu können. Nach weiteren Prüfungen und Heilungserfolgen wurde er selbst zu einem überzeugten Anhänger der Homöopathie und verfocht diese leidenschaftlich.

Nach zahlreichen Reisen, u.a. nach Surinam, wo er *Lachesis* entdeckte, siedelte er 1833 nach Philadelphia, USA, über. Hier war er beteiligt an der Gründung verschiedener homöopathischer Institute. An dem von Hering gegründeten *Hahnemann Medical College* unterrichteten bis zu 70 Professoren 300 Studenten pro Jahr. Landesweit gab es mehr als 140 homöopathische Krankenhäuser.

Diese Blütezeit der Homöopathie ermöglichte die Sichtung einer hohen Zahl der damals schon geprüften Mittel mit ihren Hunderttausenden von Symptomen durch die klinische Anwendung. In dieser Pionierleistung arbeiteten sehr viele qualifizierte Köpfe zusammen, und Hering war der Kopf dieser Bewegung. In seinem Bemühen, zuverlässige Erfahrungen immer mehr zu kondensieren und damit die Mittelkenntnisse immer weiter auf den Punkt zu bringen, schuf er die Grundlage für das Werk *Leitsymptome unserer Materia Medica*² sowie der *Kurzgefassten Arzneimittellehre*:

Klinische Erfahrung allein kann die Symptome, welche man durch Prüfungen erhielt, bestätigen; sie gewinnen wir täglich und ziehen Nutzen daraus. Jahr für Jahr waren wir durch diese Erfahrungen in der Lage, Weizen von Spreu zu sondern. Wir haben jetzt wenigstens einen schönen Prozentsatz guten Weizens aufgespeichert - und die Erntezeit ist noch nicht vorüber.³

1 Calvin B. Knerr: Life of Hering. Aus dem Englischen übersetzt von Christiane Agricola, Leipzig 2000.

2 Constantin Hering: Leitsymptome unserer Materia Medica. René von Schlick Verlag. Aachen 1998.

3 Aus der Einleitung zur *Kurzgefassten Arzneimittellehre* von Constantin Hering

Vorwort des Herausgebers

Seine Hauptaufgabe, die er sich gestellt hatte, nämlich eine möglichst vollständige Symptomensammlung aller bekannten Arzneimittel, konnte er nicht selbst zu Ende bringen. Herings zehnbändiges Standardwerk, die *Leitsymptome unserer Materia Medica*, wurde von ihm selbst nur bis zum dritten Band fertig gestellt, die vollständige Ausgabe besorgten nach seinem Tod im Jahre 1880 seine bewährten Schüler C.G. Raue, C. Knerr und C. Mohr.

Die vorliegende *Kurzgefasste Arzneimittellehre* konnte er jedoch noch zu seinen Lebzeiten vollenden. Hierbei war es Herings Anliegen, den Homöopathiestudenten neben der umfangreichen Arzneimittellehre eine einprägsame und gleichzeitig verlässliche Kurzform zur Verfügung zu stellen, die das Lernen erleichtert. Hering nahm dafür das Material aus dem bereits bestehenden Manuskript der *Leitsymptome* und weiteren Quellen:

Die wahre Absicht beim Verfassen dieses Werkes war, dem die Homöopathie Studierenden das absolut notwendige Material so abgekürzt zu geben, dass es ihn in den Stand setzt, in einer verhältnismäßig kurzen Zeit sich die Kenntnis solcher wichtigen Leitsymptome anzueignen, welche die Charakteristik eines jeden Mittels bilden, eine Kenntnis, wie sie für den täglichen praktischen Gebrauch unumgänglich notwendig ist.⁴

Die vorliegende Neuauflage basiert auf der Übersetzung von Bruno Gisevius von 1898. Sie wurde gründlich überarbeitet und zahlreiche Übersetzungsfehler wurden behoben. Z.B. wurde der Begriff „gangrene“ in der ursprünglichen Übersetzung statt korrekt mit „Gangrän“ mit „graugrün“ übertragen. An einigen Stellen war die Lokalisation vertauscht worden, z.B. „rechts“ anstelle von „links“, „Painful to touch“ wurde mit „schmerzhaft bei Anstrengung“ wiedergegeben (korrekt: „bei Berührung“). Die Ausdrucksweise sowie die Rechtschreibung wurden ebenfalls modernisiert. Außerdem wurden Ergänzungen aus der 4. Auflage, die wahrscheinlich von E. A. Farrington stammen, mit aufgenommen und als solche gekennzeichnet (Dünnschrift, mit „*“ markiert).

Das Werk ist einer der ganz großen Klassiker der homöopathischen Literatur mit zeitloser Gültigkeit und diente Generationen von Homöopathen als Grundlage ihrer Mittelkenntnisse. Auch James Tyler Kent hat es für seine Arzneimittelvorlesungen als Wissensgrundlage benutzt. Es ist immer wieder spannend, die großen Arzneimittellehren zu vergleichen und ihre Gemeinsamkeiten und Unterschiede zu entdecken. Wer Homöopathie mit dem Herzen betreibt, wird durch diese vergleichenden Studien immer wieder bereichert und erfreut. Das wünschen wir auch allen Lesern.

Kandern, im Juli 2008

Der Herausgeber

4 Aus der Einleitung zur *Kurzgefassten Arzneimittellehre* von Constantin Hering

Vorrede zur dritten Auflage

Bei der Bearbeitung der dritten Ausgabe von Herings *Kurzgefasste Arzneimittellehre* habe ich manches hinzugefügt und einige wenige typographische Irrtümer verbessert, um aber dem von uns betrauten Autor gerecht zu werden, an dem Inhalt im Wesentlichen, wie er uns hinterlassen ist, nichts geändert.

Mehr als zwanzig neue Mittel habe ich vollständig, dem Plan des Buches entsprechend geordnet, aufgenommen; über vierzig nur zum Teil geprüfte Drogen mit kurzen aber entscheidenden Indikationen sind den Abteilungen über „verwandte Mittel“ hinzugefügt. Diese habe ich in alphabetischer Reihe geordnet und klassifiziert.

Außerdem habe ich ungefähr sechshundert wohl ausgewählte und bestätigte Symptome an zugehöriger Stelle in den Text eingefügt.

Alle neueren Werke wurden für dieses Werk ausgenutzt und selbst aus Privatquellen wurde reichlich geschöpft; stets jedoch waltete bei der Auswahl eine große Vorsicht. Plan und Zweck verlangen sowohl klinische als auch pathogenetische Symptome. Von den ersteren wurden nur die gewählt, welche mit den Prüfungen übereinstimmen und mit voller Gewissheit ihre Echtheit dartun. Solche Sichtungen beanspruchen ein scharfes Urteil und viel Zeit. Aber ich darf wohl annehmen, dass der daraus entspringende Nutzen bei Weitem die Mühe überwiegt.

Das Buch wird nun den Berufsgenossen und den Studierenden übergeben, nicht um mit anderen Werken zu rivalisieren, sondern als ein reicher Schatz von Belehrung aus der gesamten homöopathischen Literatur, und als eine Nachlese aus der umfangreichen Sammlung, welche Dr. Hering während eines halben Jahrhunderts medizinischer Studien und Arbeiten zusammentrug.

Philadelphia, 1. Oktober 1884

E. A. Farrington

Einleitung von Constantin Hering

Indem der Verfasser dieses Werk den Berufsgenossen übergibt, wünscht er, dass dasselbe nicht so aufgefasst werde, als ob es, in dieser Weise zusammengedrängt, das Studium oder den Gebrauch einer ausführlichen *Materia Medica* ersetzen solle; noch auch darf etwa angenommen werden, dass er irgendetwas Ungenaues oder Unrichtiges in den Originalwerken von Hahnemann vorausgesetzt habe; denn nachdem dieselben fast dreiviertel Jahrhundert hindurch täglich genau durchgeprüft sind, muss man anerkennen, dass sie den Stempel von dem Geiste eines Meisters tragen, welchen eine fast intuitive Auffassungskraft in dem Werke geleitet hat.

Die wahre Absicht beim Verfassen dieses Werkes war, dem die Homöopathie Studierenden das absolut notwendige Material so abgekürzt zu geben, dass es ihn in den Stand setzt, in einer verhältnismäßig kurzen Zeit sich die Kenntnis solcher wichtigen Leitsymptome anzueignen, welche die Charakteristik eines jeden Mittels bilden, eine Kenntnis, wie sie für den täglichen praktischen Gebrauch unumgänglich notwendig ist. Die größeren und vollständigeren Werke bieten, wenn durch nichts weiter, so doch durch ihren Umfang große Hindernisse für die schnelle Aneignung der praktischen Kenntnis des einem jeden Mittel Eigentümlichen. Um diese zu überwinden, hat man sich schon früher bemüht, das Material der größeren Werke kürzer zusammenzufassen. Klinische Erfahrung allein kann die Symptome, welche man durch Prüfungen erhielt, bestätigen; sie gewinnen wir täglich und ziehen Nutzen daraus. Jahr für Jahr waren wir durch diese Erfahrungen in der Lage, Weizen von Spreu zu sondern. Wir haben jetzt wenigstens einen schönen Prozentsatz guten Weizens aufgespeichert - und die Erntezeit ist noch nicht vorüber.

Das Material für dieses Werk wurde aus dem Manuskript und anderem Material ausgewählt, welches ich für ein größeres Werk über bestätigte und wichtige Symptome *Leitsymptome unserer Materia Medica* gesammelt hatte. Jetzt ist dasselbe, auf welches ich manches Jahr mühevoller Forschung verwendet habe, soweit vollendet, dass es veröffentlicht werden kann.

Nicht alle unsere Mittel werden hier gegeben, da dieses Werk als ein Textbuch, ein Handbuch, nicht als eine vollständige *Materia Medica* anzusehen ist; und wie es einerseits wünschenswert war, es kürzer zusammenzufassen, so war es andererseits auch notwendig, die wirklich brauchbaren Symptome in genügender Vollständigkeit zu geben, um so ein Bild von jedem Mittel in seiner praktischen Brauchbarkeit zu bieten; so war es unmöglich, mehr Mittel zu geben, ohne den Umfang des Buches so zu vergrößern, dass es für seinen Zweck untauglich geworden wäre.

Wenn wir die Anordnung der Symptome betrachten, so finden wir, dass sie der in der „analytischen Therapie“ gebräuchlichen entsprechen; zum vollen Verständnis vergleiche man die Einleitung zu derselben.

Die Symptome eines jeden Mittels sind folgendermaßen in 48 Abschnitte untergebracht: 1. Geist, Gemüt und Stimmung, es enthält alle Geistes- und Gemütszustände. 2. Sensorium, umfasst die Überempfindlichkeit und Reizbarkeit des Gehirns und der Sinne, Schwindel, Benommenheit usw. 3. Innerer Kopf, Schmerzen usw. 4. Äußerer Kopf, Symptome der Knochen, des Periosts, der Haut und des Haares; desgleichen

Einleitung von Constantin Hering

Bewegungen und Stellungen des Kopfes. 5. Gesicht und Augen. 6. Gehör und Ohren. 7. Geruch und Nase. 8. Gesicht, einschließlich des Ausdrucks usw. 9. Unterkiefer; äußerer Mund, Kinn und Submaxillardrüsen. 10. Zähne und Zahnfleisch. 11. Geschmack, Sprache und Zunge. 12. Innerer Mund. 13. Gaumen und Schlund. 14. Verlangen nach Essen und Getränk. 15. Einfluss des Essens und Trinkens. 16. Gastrische Symptome. 17. Epigastrium. 18. Hypochondrien. 19. Unterleib. 20. Mastdarm und After, einschließlich des Abgangs von Blähungen, Stuhlausleerungen und Hämorrhoiden. 21. Harnwerkzeuge und Harn. 22. Männliche Geschlechtsfunktionen und Organe. 23. Weibliche Geschlechtsorgane. 24. Schwangerschaft und Entbindung, einschließlich der Brustdrüse und Beschwerden der Säuglinge. 25. Stimme und Kehlkopf. 26. Respiration. 27. Husten. 28. Innere Brust und Lungen. 29. Herz und Blutzirkulation. 30. Äußere Brust. 31. Hals und Rücken. 32. Oberglieder. 33. Unterglieder. 34. Die Gliedmassen im Allgemeinen. 35. Ruhe, Bewegung und Lage; bei Angabe der Veränderungen wird auf die Abteilungszahlen verwiesen. 36. Nerven; diese Abteilung umfasst Symptome, welche mehr das Nervensystem insbesondere berühren; Zittern und Krämpfe, Schwäche, Lähmigkeit oder Lähmung. 37. Schlaf und Träume. 38. Tageszeiten, auf die Abteilungszahlen verwiesen. 39. Temperatur und Wetter, verwiesen. 40. Frost, Fieber und Schweiß. 41. Anfälle und Periodizität, verwiesen. 42. Die Seiten und Beziehung auf den Raum, verwiesen. 43. Empfindungen; vorherrschende Gefühle. 44. Gewebe - in einem Werke dieses Charakters darf nur wenig über diesen Gegenstand gesprochen werden; in den *Leitsymptomen* ist mehr Gewicht darauf gelegt. 45. Passive Bewegung, Berührung, Verletzungen usw. 46. Haut. 47. Lebensalter, Konstitution, Diathese, Dyskrasie. 48. Verwandtschaft mit anderen Arzneimitteln. Der Bequemlichkeit und Raumersparnis wegen werden einige dieser Titel durch das ganze Werk gekürzt.

Das der dritten Abteilungsstufe in *Bönninghausens Repertorium* entsprechende ■ hat hier mehr Bedeutung als in den *Leitsymptomen*; dort steht es vor den durch Heilungen bestätigten Symptomen, hier bezeichnet es in den meisten Fällen charakteristische Symptome.

Der griechische Buchstabe Θ (Theta) ist gelegentlich (nicht in der Ausdehnung wie in den *Leitsymptomen*) zur Bezeichnung des pathologischen oder physiologischen Zustandes, auf welchen sich das Symptom bezieht, gebraucht worden.

Die möglichste Sorgfalt wurde auf dieses Werk verwendet, damit es sich als ein zuverlässiges Handbuch zum Gebrauch der Studenten, namentlich der Berufsgenossen bewährt.

Der Verfasser schuldet Dank dem Dr. C. G. Raue für seine sorgfältige und systematische Anordnung der Geistes- und Gemütssymptome, den Dr. Dr. Korndörfer und Farrington für ihren Beistand bei der ersten und den Dr. Dr. Knerr und Mohr für den Ihrigen bei der zweiten Ausgabe; desgleichen allen Freunden, welche gütiger Weise Korrekturen und Ergänzungen eingesendet haben.

Constantin Hering

Abies canadensis

Abies-c.

Pinus canadensis, Schierlingsfichte. *Pinaceae*. GATCHELL

² **Sensorium:** Gefühl von Trunkenheit, Schwimmen des Kopfes; schwach wie von Kon-
gestionem zum Scheitel.

¹⁷ **Magen:** ■ Gefühl von Nagen, Hunger, Schwäche im Epigastrium; Verlangen nach
Fleisch, Gepökeltem und anderen groben Nahrungsmitteln.

Abies nigra

Abies-n.

Picea mariana, Schwarze Fichte. *Pinaceae*. GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** ■ Schwermütig.

⁶ **Ohren:** Schmerz im linken äußeren Gehörgang.

¹³ **Schlund:** Gefühl als stecke etwas im unteren Ende des Ösophagus.

¹⁴ **Verlangen, Widerwillen:** ■ Abwesenheit desselben am Morgen, aber Verlangen
nach Nahrung nachmittags und nachts.

¹⁷ **Magen:** ■ Beständig ein quälendes Gefühl um den Magen herum, als ob etwas ver-
knotet wäre; schlimmer im Schwächezustand.

■ Gefühl wie von einem unverdauten, hart gekochten Ei im Magen.

■ Schmerz nach einer tüchtigen Mahlzeit.

²⁶ **Respiration:** Dyspnö.

²⁹ **Herz, Puls:** Schwerer, langsamer Herzschlag; scharfe, schneidende Schmerzen.

⁴⁸ **Verwandte Mittel:** Vergleiche *Nux-v.*, *Lac-ac.* (letztere hat ein Gefühl, als ob alle
Nahrung unter dem oberen Ende des Sternums sitzen bleibe).

Abrotanum

Abrot.

Artemisia abrotanum, Eberraute. *Asteraceae/Compositae*. DEVENTER, GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** Schwach, matt.

Gleichgültigkeit, Abneigung gegen körperliche Bewegung.

Vernügt oder traurig.

■ Ängstlich, niedergeschlagen. ⊖ *Magenschmerz*.

■ Kind störrisch, niedergeschlagen, sehr reizbar. ⊖ *Marasmus*.

³ **Innerer Kopf:** Schwächegefühl im Gehirn mehr links.

Wie gepresst in der Schläfenregion.*

⁴ **Äußerer Kopf:** Kann den Kopf nicht aufrecht halten.

Kopfhaut empfindlich, juckend.

Aufgetriebene Adern an der Stirn: 29.

⁵ **Augen:** Blaue Ränder um die Augen, Augen sehen matt aus. ⊖ *Bleichsucht*.
Entzündete Augen.

⁶ **Ohren:** Summen von Bienen; Wind drängt aus dem rechten Ohr.*

⁷ **Nase:** Das Innere der Nase trocken.

■ Nasenbluten bei Knaben.

⁸ **Gesicht:** ■ Gesicht gerunzelt, als ob es alt wäre. ⊖ *Marasmus*.

Abrot.

■ Mitesser bei Abzehrung.

Gesicht fühlt sich kühl an.

¹⁰ **Zähne:** Ziehen, Reißen in den kariösen Zähnen.

¹¹ **Zunge usw.:** Saurer Geschmack.

■ Schleimiger Geschmack. ⊖ *Gastralgie*.

¹² **Mund:** Trocken und wund; erhöhter Speichelfluss.*

¹⁴ **Verlangen, Widerwillen:** Nagender Hunger. ■ Heißhunger, magert trotzdem ab. Begehrt Brot in Milch gekocht.

¹⁷ **Magen:** Brennen wie von Säure.

■ Als ob der Magen hängt oder im Wasser schwimmt, mit Kältegefühl. ⊖ *Gastralgie*.

■ Schneidende, nagende, brennende Schmerzen, nachts vermehrt. ⊖ *Gastralgie*.

¹⁹ **Abdomen:** Schwaches Einsinken der Eingeweide.

■ Aufgetriebener Bauch. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*. ⊖ *Bleichsucht*. ⊖ *Marasmus*.

■ Harte Knollen in verschiedenen Teilen des Unterleibes. ⊖ *Marasmus*.

²⁰ **Stuhl usw.:** ■ Die Speisen gehen unverdaut ab. ⊖ *Marasmus*.

■ Nach unterdrückter Diarrhö. ⊖ *Marasmus*.

■ Abwechselnd Diarrhö und Verstopfung. ⊖ *Marasmus*.

Verstopfung. ⊖ *Gastralgie*.

■ Austretende Hämorrhoiden mit Brennen, bei Berührung oder beim Pressen.

Verschlimmerung der Hämorrhoidalknoten bei Nachlass des Rheumatismus.

Bei Drang zum Stuhl kommt nur Blut.

²¹ **Harnorgane:** Harnblase gefüllt, Harndrang; spärlicher Urin.

²² **Männliche Geschlechtsorgane:** ■ Hydrozele bei Knaben.

²³ **Weibliche Geschlechtsorgane:** Es schießt in den linken Eierstock hinein; Zucken in den beiden Eierstöcken.

Dysmenorrhö oder unterdrückte Menstruation.

²⁴ **Schwangerschaft:** ■ Blut und Feuchtigkeit sickert aus dem Nabel des Neugeborenen.

²⁵ **Larynx:** Plötzliche Heiserkeit oder schwache Stimme.

²⁶ **Respiration:** ■ Das Atmen ist behindert.

²⁷ **Husten:** Lästiges Husten. ⊖ *Rheumatismus*.

²⁸ **Lungen:** Kalte Luft verursacht ein raues Gefühl.

■ Ein Gefühl von Druck bleibt in der betroffenen Seite zurück und verhindert das freie Atmen. ⊖ *Pleuritis*.

²⁹ **Herz, Puls:** ■ Schmerz mitten durch die Brust, scharf und heftig in der Herzgegend. ⊖ *Rheumatismus*.

■ Puls schwach und klein. ⊖ *Bleichsucht*.

■ Wallungen mit allgemeiner Hitze und aufgetriebenen Venen an Stirn und Händen. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*.

³⁰ **Äußere Brust:** Ziehen in den Muskeln, vermehrt durch Bewegung.

³¹ **Hals, Rücken:** Schwäche im Rücken, mit Schmerzen in den Eierstöcken.

■ Schmerzen im Kreuzbein. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*.

Plötzliche Entzündung der Wirbelsäule; plötzliche Rückenschmerzen, besser durch Bewegung, 36.*

- ³² **Oberglieder:** Schmerz von den Schultergelenken bis zu den Ellenbogen.
Schmerz in den Fingern, erst der rechten, dann der linken Hand.
Prickeln und Kälte in den Fingerspitzen.
Taubheitsgefühl in den Fingern.
Aufgetriebene Venen: 29.
- ³³ **Unterglieder:** Stechen, Reißen und Jucken in alten Fußschäden.
Ziehen im Knöchelgelenk.
Abgestorbene, kalte Füße.
■ Abgezehrte Beine. ♂ *Marasmus*.
- ³⁴ **Glieder im Allgemeinen:** ■ Unfähigkeit sich zu bewegen. ♂ *Rheumatismus*.
Rücken und Glieder wund und lahm, schlimmer beim Erwachen am Morgen.*
- ³⁵ **Lage usw.:** Liegt vorn übergeneigt.
Bewegung: 28, 30, 31.*
- ³⁶ **Nerven:** Fühlt sich schwach, kränklich, zittert, sobald er erregt ist.
■ Lähmig und empfindlich. ♂ *Rheumatismus*.
■ Nach einer Influenza schwach und abgeschlagen: 4.
Taubheit, partielle Lähmung; Wirbelsäulenaaffektion.*
- ³⁷ **Schlaf:** ■ Schlaflos, ruhelos. ♂ *Hämorrhoidalkolik*.
Ängstigende Träume und Zittern beim Erwachen.*
- ³⁸ **Zeit:** Nachts: 17. Morgens: 31.
- ³⁹ **Temperatur und Wetter:** Kalte Luft: 28.
■ Frostbeulen jucken; erfrorene Glieder.
- ⁴⁰ **Frost, Fieber, Schweiß:** Schleichendes Frösteln im Gehirn mit Prickeln.
■ Hohes Fieber. ♂ *Rheumatismus*.
■ Hektisches Fieber mit Frösteln nach Influenza, sehr schwächend. ♂ *Marasmus*.
- ⁴¹ **Anfälle:** Plötzliche Heiserkeit: 25.
- ⁴² **Seiten:** Links: 3, 23. Von rechts nach links: 32.
- ⁴³ **Empfindungen:** Schmerzen, Kältegefühl, Erstarrung, Prickeln, Stechen, Jucken, Nagen, Ziehen, Hineinschießen, Reißen, Schneiden, Stechen, Schaben, Drücken, Schmerzhaftigkeit, Rauigkeit, Trockenheit, Brennen, Hängen oder Schwimmen.
- ⁴⁴ **Gewebe:** ■ Gicht in Hand- und Fußgelenk.
■ Nach unterdrücktem Magenkrampf.
Die Gelenke werden steif mit Prickeln – schmerzhaft, lahm, Gelenke, schlimmer beim Erwachen.*
Kontraktur der Gelenke von Krampf oder Kolik.
■ Entzündlicher Rheumatismus vor der Anschwellung.
■ Bleichsucht.
■ Marasmus der Kinder.
Abmagerung: 8, 14.
- ⁴⁵ **Berührung, Verletzungen usw.:** Verschlimmerung nach Berührung: 20.
- ⁴⁶ **Haut:** Die Haut ist schlaff, hängt locker. ♂ *Marasmus*.
■ Furunkel, nach *Hep*.
- ⁴⁷ **Lebensalter und Konstitution:** Abzehrung der Kinder.

Abrot.

Knaben. $\ominus$ Nasenbluten. $\ominus$ Hydrozele.

Neugeborene: 34.

⁴⁸ **Verwandte Mittel:** Nach Acon. und Bry.; Pleuritis: 28.

Nach Hep.: 46.

Konkordanzen: Nux-v., Agar.

Absinthium

Absin.

Artemisia absinthium; Wermut. *Asteraceae/Compositae*. GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** Vergisst, was vor dem epileptischen Anfall sich zutrug.

Roh, sinnlos.

Schreckliche Halluzinationen.

Betäubung wechselt mit gefährlicher Heftigkeit.

² **Sensorium:** Trunken.

Schwindel beim Aufsehen. $\ominus$ Epileptiker.

Gefühllos während der Konvulsionen.

³ **Innerer Kopf:** Kongestionen zum Gehirn und Rückenmark.

⁴ **Äußerer Kopf:** Bedürfnis, mit dem Kopf niedrig zu liegen.

Kahlköpfigkeit und Tinea.

⁵ **Augen:** Sieht undeutlich.

Schmerz im Augapfel.

Augen sind rot, tränen.

Lider sind geschwollen, schwer, jucken.

⁶ **Ohren:** Ohrenlaufen. $\ominus$ Nach Kopfschmerz.

⁸ **Gesicht:** Närrisches Aussehen.

Schneidet Gesichter beim epileptischen Anfall.

Das Blut schießt ihm ins Gesicht.

⁹ **Unteres Gesicht:** Kinnladen fest geschlossen.

Schaum vor dem Mund bei Epilepsie.

¹¹ **Zunge usw.:** Beißt in die Zunge beim epileptischen Anfall; Zunge ist dick, hervortretend, er kann kaum sprechen.

Zunge zittert, erscheint gelähmt.

¹³ **Schlund:** Schlund wie verbrüht, entzündet.

¹⁵ **Essen und Trinken:** Nahrung liegt schwer im Magen, als ob nicht viel verdaut wird.

¹⁶ **Übelkeit und Erbrechen:** Aufstoßen; Übelkeit und Erbrechen am Morgen.

Die Übelkeit entspringt augenscheinlich aus der Gegend der Gallenblase.

¹⁷ Magen: Kälte- und Druckgefühl daselbst.

¹⁸ **Hypochondrien:** Schwellungsgefühl in der Leber: 40.

Gallenblase: 16.

Schmerzen in der Milz, Schwellungsgefühl.

¹⁹ **Abdomen:** Aufgetriebener Leib.

Er ist aufgetrieben mit Blähungen.

²⁰ **Stuhl usw.:** Verstopfung und Hämorrhoiden.

Tötet Würmer.

- ²¹ **Harnorgane:** Beständiger Harndrang.
Harn tief orange, mit strengem Geruch, wie der Harn des Pferdes.
- ²² **Männliche Geschlechtsorgane:** Samenergüsse bei erschlafte[n] Teilen.
- ²³ **Weibliche Geschlechtsorgane:** Schmerzen schießen in den rechten Eierstock.
Schmerzen in der Gebärmutter.
Fördert die Menstruation.
■ Bleichsucht.
- ²⁷ **Husten:** Husten bei Leberbeschwerden.
- ²⁹ **Herz, Puls:** Zittern am Herzen, welches bis in den Rücken gefühlt wird.
Herzklopfen, kann bis in die Gegend des Schulterblattes gehört werden.
- ³¹ **Hals, Rücken:** Schmerzen im Kreuzbein.
- ³² **Oberglieder:** Gliederzittern.
Schmerzen in den Schultern.
- ³³ **Unterglieder:** ■ Die Pferde schlagen mit den Hinterbeinen gegen den Bauch. ⚭ *Askariden*.
- ³⁴ **Glieder im Allgemeinen:** Die Glieder werden herumgeworfen bei Epilepsie.
Schmerzen in den Gliedern, sie schwellen an.
- ³⁵ **Lage usw.:** Beim Aufstehen: 2.
Beim Niedrigliegen: 4.
Krümmt sich rückwärts beim Krampf.
- ³⁶ **Nerven:** Zittern vor dem epileptischen Anfall; verliert das Bewusstsein, fällt: 8, 9, 11, 34, bei dem Anfall; schwach hinterher.
■ Epileptische Anfälle erscheinen in rascher Folge.*
Aufgeregtheit, Opisthotonus, Zähneknirschen, mit nachfolgender Betäubung.
- ³⁷ **Schlaf:** Nachts ruhelos; unruhige Träume.
- ³⁸ **Zeit:** Morgens: 16; nachts: 37.
- ⁴⁰ **Frost, Fieber, Schweiß:**
Frost, Hitze (beim Schlaf), dann Schweiß; Durst in allen Stadien des Fiebers.
Herbstfieber mit geschwollener Leber und Milz.
- ⁴¹ **Anfälle:** Dieselben rücken vor.
- ⁴² **Seiten:** Rechts: 23.
- ⁴⁴ **Gewebe:** Hyperämie des Gehirns, der Medulla und des Rückenmarks.
Ekchymosen im Magen, im Endokardium und Perikardium.
■ Paralyse der inneren Organe.
- ⁴⁵ **Berührung, Verletzungen usw.:** Quetschungen mit folgender Entzündung.
- ⁴⁶ **Haut:** Gelbsüchtig.
- ⁴⁷ **Lebensalter und Konstitution:** Junge Leute.
- ⁴⁸ **Verwandte Mittel: Kollaterale:** *Art-v., Abrot.*
Konkordanzen: Alkohol, *Bell., Cham., Hyos., Stram.*
Die andauernden Wirkungen, welche aus dem Missbrauch desselben entspringen, sind viel schlimmer als die der Spirituosen, des Opiums und des Tabaks.

Acet-ac.

Aceticum acidum

Acet-ac.

Essigsäure, Eisessig. HERING

- ¹ **Geist und Gemüt:** Betäubung mit Delirien abwechselnd.
Heftiges Delirium mit Auftreibung des Bauches und hartnäckiger Verstopfung.
Sehr matt und niedergeschlagen.
Ängstlichkeit; ist bekümmert um seine Kränklichkeit und seine Kinder.
Äußerste Reizbarkeit des Gemüts. *Θ Bei Unterleibsbeschwerden.*
- ² **Sensorium:** Schwindel mit Schwäche und Ohnmacht.
Er scheint wie betrunken, mit schwerem Kopf.
- ³ **Innerer Kopf:** Kopfweg durch Missbrauch von Tabak, Opium, Kaffee oder Alkohol.
- ⁴ **Äußerer Kopf:** Rote Flecken auf der Kopfhaut, Krusten zwischen den Haaren.
Das Haar steht borstig in die Höhe.
- ⁵ **Augen:** Die Konjunktiva ist entzündet, zugleich mit Magensäure.
Tränenfluss.
- ⁷ **Nase:** Nasenbluten.
Häufigen katarrhalischen Anfällen unterworfen.
- ⁸ **Gesicht:** Ängstlicher, wilder Ausdruck des Gesichts.
■ Linke Backe sehr rot beim Fieber. *Θ Krupp.*
Bleich, wachsfarben, abgemagert.
- ⁹ **Unteres Gesicht:** Die Lippen färben sich tief purpurn.
Schmerz im oberen Teil des linken Kiefergelenks; wird stärker nach Druck und bei Bewegung desselben.
- ¹⁰ **Zähne:** Stumpfheitsgefühl derselben.
- ¹¹ **Zunge usw.:** Schmerzen mitten durch die Wurzel, verhindern zu reden und den Kiefer zu bewegen; kaum im Stande zu sprechen.
Die Drüsen unter der Zunge und dem Unterkiefer sind geschwollen, empfindlich bei Berührung.
- ¹² **Mund:** Faul riechender Atem.
- ¹³ **Schlund:** ■ Kinder schlucken selbst den Teelöffel voll Wasser mit Schwierigkeit.
Θ Krupp.
Schwieriges Schlucken, vermag nur sehr langsam zu essen.
Der Schlund ist entzündet, mit Geschwüren besetzt.
Andeutungen einer weißen dünnen Haut tief unten im Rachen.
- ¹⁵ **Essen und Trinken:** ■ Kein Durst, bei Fieber. *Θ Krupp.*
■ Großer Durst. *Θ Wassersucht, Diabetes, 21.*
- ¹⁶ **Übelkeit und Erbrechen:** Heißes Aufstoßen, Hitze im Magen.
Übelkeit und Schweiß; Würgen oder Beklemmung.
■ Erbrechen nach jedem Essen, mit großem Durst*. *Θ Krebs.**
- ¹⁷ **Magen:** Empfindung, als ob der Mageninhalt in Gärung wäre.
Heftig brennender Schmerz im Magen und in der Brust, gefolgt von Kälte der Haut und kaltem Stirnschweiß.
- ¹⁹ **Abdomen:** Leibschmerz mit Knurren in den Eingeweiden, Diarrhö und heftigem Delirium; reizbar: 1.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Herausgebers	ix
Vorrede zur dritten Auflage	xi
Einleitung von Constantin Hering	xii

Arzneimittellehre

Abies canadensis	1	Benzoicum acidum	177
Abies nigra	1	Berberis vulgaris	181
Abrotanum	1	Bismuthum subnitricum	188
Absinthium	4	Borax veneta.....	190
Aceticum acidum	6	Bovista lycoperdon	195
Aconitum napellus.....	8	Bromium	199
Aesculus hippocastanum.....	17	Bryonia alba	204
Aethusa cynapium.....	20	Cactus grandiflorus	212
Agaricus muscarius	23	Caladium seguinum.....	216
Agnus castus	29	Calcium carbonicum	220
Ailanthus glandulosa.....	33	Calcium phosphoricum.....	229
Allium cepa.....	37	Camphora officinalis	235
Aloe socotrina	41	Cannabis indica.....	241
Alumina	45	Cannabis sativa	244
Ambra grisea	52	Cantharis vesicatoria.....	248
Ammonium carbonicum	58	Capsicum annuum.....	254
Ammonium muriaticum.....	64	Carbo animalis.....	260
Anacardium orientale.....	70	Carbo vegetabilis	265
Anisum stellatum	76	Carduus marianus.....	272
Antimonium crudum.....	77	Caulophyllum thalictroides.....	273
Antimonium tartaricum.....	84	Causticum	275
Apis mellifica	90	Chamomilla.....	282
Apocynum cannabinum	98	Chelidonium majus	288
Aralia racemosa.....	100	China officinalis.....	292
Argentum metallicum.....	100	Chininum sulphuricum.....	301
Argentum nitricum	106	Cicuta virosa.....	303
Arnica montana.....	115	Cimex lectularius	307
Arsenicum album.....	124	Cimicifuga racemosa.....	308
Arum triphyllum	136	Cina maritima.....	313
Asa foetida	139	Cistus canadensis	316
Asarum europaeum.....	144	Clematis erecta	319
Aurum metallicum	148	Cobaltum metallicum	323
Baptisia tinctoria.....	155	Cocculus indicus.....	326
Barium carbonicum.....	160	Coffea cruda.....	331
Belladonna	166	Colchicum autumnale.....	334

Inhaltsverzeichnis

Collinsonia canadensis	339	Kalium nitricum.....	509
Colocynthis.....	340	Kalmia latifolia.....	514
Conium maculatum.....	345	Kreosotum.....	520
Crocus sativus	350	Lachesis muta	527
Crotalus horridus	353	Lachnanthes tinctoria.....	536
Croton tiglium	358	Laurocerasus	541
Cuprum metallicum.....	360	Ledum palustre.....	545
Cyclamen europaeum.....	366	Leptandra virginica	549
Digitalis purpurea.....	371	Lilium tigrinum	550
Dioscorea villosa.....	374	Lithium carbonicum	555
Dolichos pruriens	376	Lobelia inflata.....	558
Drosera rotundifolia.....	377	Lobelia syphilitica.....	563
Dulcamara.....	381	Lycopodium clavatum	563
Elaterium officinarum	386	Lycopus virginicus	572
Erigeron canadense.....	387	Magnesium carbonicum	575
Eupatorium perfoliatum.....	387	Magnesium muriaticum.....	579
Eupatorium purpureum.....	391	Mancinella.....	583
Euphrasia officinalis.....	393	Manganum aceticum	586
Ferrum iodatum	396	Mephitis putorius.....	591
Ferrum metallicum.....	396	Mercurius solubilis	593
Fluoricum acidum.....	403	Mercurius corrosivus	601
Gambogia	408	Mercurius iodatus flavus	604
Gelsemium sempervirens	410	Mercurius iodatus ruber.....	607
Glonoinum	416	Mezereum	611
Gnaphalium polycephalum	421	Millefolium	616
Graphites.....	421	Muriaticum acidum	619
Grindelia robusta	431	Myrica cerifera	624
Guajacum officinale.....	431	Natrium arsenicosum	626
Hamamelis virginiana	436	Natrium carbonicum.....	629
Helleborus niger.....	440	Natrium muriaticum	635
Helonias dioica	444	Natrium sulphuricum	643
Hepar sulphuris.....	447	Niccolum	649
Hydrastis canadensis.....	454	Nitricum acidum.....	651
Hyoscyamus niger	457	Nux moschata	658
Hypericum perforatum.....	464	Nux vomica.....	665
Ignatia amara.....	469	Oleander	674
Iodium	474	Opium.....	676
Ipecacuanha.....	479	Oxalicum acidum	682
Iris versicolor	484	Pareira brava.....	686
Kalium bichromicum.....	486	Paris quadrifolia.....	686
Kalium bromatum	495	Petroleum	688
Kalium carbonicum	498	Phosphoricum acidum	693
Kalium iodatum.....	505	Phosphorus.....	699

Phytolacca decandra.....	708	Stannum metallicum.....	834
Platinum metallicum.....	713	Staphisagria	838
Plumbum.....	717	Sticta pulmonaria.....	843
Podophyllum peltatum	722	Stramonium	844
Psorinum	726	Sulphur.....	851
Ptelea trifoliata	734	Sulphuricum acidum.....	860
Pulsatilla pratensis	737	Tabacum	864
Ranunculus bulbosus	747	Taraxacum officinale	868
Ranunculus sceleratus	749	Tellurium metallicum	870
Rheum palmatum.....	751	Terebinthinae oleum.....	872
Rhododendron chrysanthum.....	754	Teucrium marum verum.....	873
Rhus toxicodendron	757	Theridion curassavicum.....	875
Rumex crispus	765	Thuja occidentalis.....	877
Ruta graveolensa	767	Trillium pendulum	883
Sabadilla.....	771	Urtica urens	884
Sabina.....	776	Ustilago maydis.....	884
Sambucus nigra.....	779	Valeriana officinalis	886
Sanguinaria canadensis	782	Veratrum album	889
Sarsaparilla officinalis	788	Veratrum viride	897
Secale cornutum.....	792	Viburnum opulus	900
Selenium metallicum	798	Viola odorata	902
Senega	801	Viola tricolor.....	904
Sepia officinalis	804	Xanthoxylum fraxineum.....	906
Silicea terra	812	Zincum metallicum	907
Spigelia anthelmia	823	Zingiber officinale	913
Spongia tosta.....	827	Zizia aurea.....	916
Squilla maritima	831		

Anhang

Arzneimittelregister.....	917
---------------------------	-----

Vorwort des Herausgebers

Constantin Hering war einer der führenden Homöopathen seiner Zeit. 1800 in Oschatz, Sachsen, geboren, wechselte er nach wenigen Semestern Mathematik zum Medizinstudium u.a. an der Universität zu Leipzig. Dort war er Assistent des vehementen Homöopathie-Gegners Dr. Robbi. Dieser bat Hering, den „Irrweg“ der Homöopathie zu dokumentieren. Hering begann daraufhin mit deren Studium. Um sich sein eigenes Urteil bilden zu können, wiederholte Hering den von Hahnemann beschriebenen Chinarindenversuch und war von der Wirkung sehr überrascht.

Mein alter Freund, der Apotheker, der glücklich war, als ich gegen die Homöopathie zu schreiben begann, war stets bereit, mir alles zu verschaffen, was ich etwa brauchte, um die Arbeit fortzuführen. Eines Tages kam ich, um ihn um eine gute Tinktur von unverfälschter Chinarinde zu bitten. [...] Ich sah, wie sich die Miene des Apothekers veränderte, er spürte meinen Zweck [...] „Das, mein junger Freund, ist sehr gefährlich“, bemerkte er. „Keine Angst“, sagte ich. „Ich habe Mathematik studiert und bin im Stande, das, was wahr ist, vom Unwahren zu unterscheiden.“ Vierzehn Tage später hatte ich bei ihm Hausverbot und verlor mein Stipendium.¹

Bereits in dieser Anfangszeit zeigte sich Herings Forschergeist und sein Bestreben, nur das in der Praxis Erfahrene sicher beurteilen zu können. Nach weiteren Prüfungen und Heilungserfolgen wurde er selbst zu einem überzeugten Anhänger der Homöopathie und verfocht diese leidenschaftlich.

Nach zahlreichen Reisen, u.a. nach Surinam, wo er *Lachesis* entdeckte, siedelte er 1833 nach Philadelphia, USA, über. Hier war er beteiligt an der Gründung verschiedener homöopathischer Institute. An dem von Hering gegründeten *Hahnemann Medical College* unterrichteten bis zu 70 Professoren 300 Studenten pro Jahr. Landesweit gab es mehr als 140 homöopathische Krankenhäuser.

Diese Blütezeit der Homöopathie ermöglichte die Sichtung einer hohen Zahl der damals schon geprüften Mittel mit ihren Hunderttausenden von Symptomen durch die klinische Anwendung. In dieser Pionierleistung arbeiteten sehr viele qualifizierte Köpfe zusammen, und Hering war der Kopf dieser Bewegung. In seinem Bemühen, zuverlässige Erfahrungen immer mehr zu kondensieren und damit die Mittelkenntnisse immer weiter auf den Punkt zu bringen, schuf er die Grundlage für das Werk *Leitsymptome unserer Materia Medica*² sowie der *Kurzgefassten Arzneimittellehre*:

Klinische Erfahrung allein kann die Symptome, welche man durch Prüfungen erhielt, bestätigen; sie gewinnen wir täglich und ziehen Nutzen daraus. Jahr für Jahr waren wir durch diese Erfahrungen in der Lage, Weizen von Spreu zu sondern. Wir haben jetzt wenigstens einen schönen Prozentsatz guten Weizens aufgespeichert - und die Erntezeit ist noch nicht vorüber.³

1 Calvin B. Knerr: Life of Hering. Aus dem Englischen übersetzt von Christiane Agricola, Leipzig 2000.

2 Constantin Hering: Leitsymptome unserer Materia Medica. René von Schlick Verlag. Aachen 1998.

3 Aus der Einleitung zur *Kurzgefassten Arzneimittellehre* von Constantin Hering

Vorwort des Herausgebers

Seine Hauptaufgabe, die er sich gestellt hatte, nämlich eine möglichst vollständige Symptomensammlung aller bekannten Arzneimittel, konnte er nicht selbst zu Ende bringen. Herings zehnbändiges Standardwerk, die *Leitsymptome unserer Materia Medica*, wurde von ihm selbst nur bis zum dritten Band fertig gestellt, die vollständige Ausgabe besorgten nach seinem Tod im Jahre 1880 seine bewährten Schüler C.G. Raue, C. Knerr und C. Mohr.

Die vorliegende *Kurzgefasste Arzneimittellehre* konnte er jedoch noch zu seinen Lebzeiten vollenden. Hierbei war es Herings Anliegen, den Homöopathiestudenten neben der umfangreichen Arzneimittellehre eine einprägsame und gleichzeitig verlässliche Kurzform zur Verfügung zu stellen, die das Lernen erleichtert. Hering nahm dafür das Material aus dem bereits bestehenden Manuskript der *Leitsymptome* und weiteren Quellen:

Die wahre Absicht beim Verfassen dieses Werkes war, dem die Homöopathie Studierenden das absolut notwendige Material so abgekürzt zu geben, dass es ihn in den Stand setzt, in einer verhältnismäßig kurzen Zeit sich die Kenntnis solcher wichtigen Leitsymptome anzueignen, welche die Charakteristik eines jeden Mittels bilden, eine Kenntnis, wie sie für den täglichen praktischen Gebrauch unumgänglich notwendig ist.⁴

Die vorliegende Neuauflage basiert auf der Übersetzung von Bruno Gisevius von 1898. Sie wurde gründlich überarbeitet und zahlreiche Übersetzungsfehler wurden behoben. Z.B. wurde der Begriff „gangrene“ in der ursprünglichen Übersetzung statt korrekt mit „Gangrän“ mit „graugrün“ übertragen. An einigen Stellen war die Lokalisation vertauscht worden, z.B. „rechts“ anstelle von „links“, „Painful to touch“ wurde mit „schmerzhaft bei Anstrengung“ wiedergegeben (korrekt: „bei Berührung“). Die Ausdrucksweise sowie die Rechtschreibung wurden ebenfalls modernisiert. Außerdem wurden Ergänzungen aus der 4. Auflage, die wahrscheinlich von E. A. Farrington stammen, mit aufgenommen und als solche gekennzeichnet (Dünnschrift, mit „*“ markiert).

Das Werk ist einer der ganz großen Klassiker der homöopathischen Literatur mit zeitloser Gültigkeit und diente Generationen von Homöopathen als Grundlage ihrer Mittelkenntnisse. Auch James Tyler Kent hat es für seine Arzneimittelvorlesungen als Wissensgrundlage benutzt. Es ist immer wieder spannend, die großen Arzneimittellehren zu vergleichen und ihre Gemeinsamkeiten und Unterschiede zu entdecken. Wer Homöopathie mit dem Herzen betreibt, wird durch diese vergleichenden Studien immer wieder bereichert und erfreut. Das wünschen wir auch allen Lesern.

Kandern, im Juli 2008

Der Herausgeber

4 Aus der Einleitung zur *Kurzgefassten Arzneimittellehre* von Constantin Hering

Vorrede zur dritten Auflage

Bei der Bearbeitung der dritten Ausgabe von Herings *Kurzgefasste Arzneimittellehre* habe ich manches hinzugefügt und einige wenige typographische Irrtümer verbessert, um aber dem von uns betrauten Autor gerecht zu werden, an dem Inhalt im Wesentlichen, wie er uns hinterlassen ist, nichts geändert.

Mehr als zwanzig neue Mittel habe ich vollständig, dem Plan des Buches entsprechend geordnet, aufgenommen; über vierzig nur zum Teil geprüfte Drogen mit kurzen aber entscheidenden Indikationen sind den Abteilungen über „verwandte Mittel“ hinzugefügt. Diese habe ich in alphabetischer Reihe geordnet und klassifiziert.

Außerdem habe ich ungefähr sechshundert wohl ausgewählte und bestätigte Symptome an zugehöriger Stelle in den Text eingefügt.

Alle neueren Werke wurden für dieses Werk ausgenutzt und selbst aus Privatquellen wurde reichlich geschöpft; stets jedoch waltete bei der Auswahl eine große Vorsicht. Plan und Zweck verlangen sowohl klinische als auch pathogenetische Symptome. Von den ersteren wurden nur die gewählt, welche mit den Prüfungen übereinstimmen und mit voller Gewissheit ihre Echtheit dartun. Solche Sichtungen beanspruchen ein scharfes Urteil und viel Zeit. Aber ich darf wohl annehmen, dass der daraus entspringende Nutzen bei Weitem die Mühe überwiegt.

Das Buch wird nun den Berufsgenossen und den Studierenden übergeben, nicht um mit anderen Werken zu rivalisieren, sondern als ein reicher Schatz von Belehrung aus der gesamten homöopathischen Literatur, und als eine Nachlese aus der umfangreichen Sammlung, welche Dr. Hering während eines halben Jahrhunderts medizinischer Studien und Arbeiten zusammentrug.

Philadelphia, 1. Oktober 1884

E. A. Farrington

Einleitung von Constantin Hering

Indem der Verfasser dieses Werk den Berufsgenossen übergibt, wünscht er, dass dasselbe nicht so aufgefasst werde, als ob es, in dieser Weise zusammengedrängt, das Studium oder den Gebrauch einer ausführlichen *Materia Medica* ersetzen solle; noch auch darf etwa angenommen werden, dass er irgendetwas Ungenaues oder Unrichtiges in den Originalwerken von Hahnemann vorausgesetzt habe; denn nachdem dieselben fast dreiviertel Jahrhundert hindurch täglich genau durchgeprüft sind, muss man anerkennen, dass sie den Stempel von dem Geiste eines Meisters tragen, welchen eine fast intuitive Auffassungskraft in dem Werke geleitet hat.

Die wahre Absicht beim Verfassen dieses Werkes war, dem die Homöopathie Studierenden das absolut notwendige Material so abgekürzt zu geben, dass es ihn in den Stand setzt, in einer verhältnismäßig kurzen Zeit sich die Kenntnis solcher wichtigen Leitsymptome anzueignen, welche die Charakteristik eines jeden Mittels bilden, eine Kenntnis, wie sie für den täglichen praktischen Gebrauch unumgänglich notwendig ist. Die größeren und vollständigeren Werke bieten, wenn durch nichts weiter, so doch durch ihren Umfang große Hindernisse für die schnelle Aneignung der praktischen Kenntnis des einem jeden Mittel Eigentümlichen. Um diese zu überwinden, hat man sich schon früher bemüht, das Material der größeren Werke kürzer zusammenzufassen. Klinische Erfahrung allein kann die Symptome, welche man durch Prüfungen erhielt, bestätigen; sie gewinnen wir täglich und ziehen Nutzen daraus. Jahr für Jahr waren wir durch diese Erfahrungen in der Lage, Weizen von Spreu zu sondern. Wir haben jetzt wenigstens einen schönen Prozentsatz guten Weizens aufgespeichert - und die Erntezeit ist noch nicht vorüber.

Das Material für dieses Werk wurde aus dem Manuskript und anderem Material ausgewählt, welches ich für ein größeres Werk über bestätigte und wichtige Symptome *Leitsymptome unserer Materia Medica* gesammelt hatte. Jetzt ist dasselbe, auf welches ich manches Jahr mühevoller Forschung verwendet habe, soweit vollendet, dass es veröffentlicht werden kann.

Nicht alle unsere Mittel werden hier gegeben, da dieses Werk als ein Textbuch, ein Handbuch, nicht als eine vollständige *Materia Medica* anzusehen ist; und wie es einerseits wünschenswert war, es kürzer zusammenzufassen, so war es andererseits auch notwendig, die wirklich brauchbaren Symptome in genügender Vollständigkeit zu geben, um so ein Bild von jedem Mittel in seiner praktischen Brauchbarkeit zu bieten; so war es unmöglich, mehr Mittel zu geben, ohne den Umfang des Buches so zu vergrößern, dass es für seinen Zweck untauglich geworden wäre.

Wenn wir die Anordnung der Symptome betrachten, so finden wir, dass sie der in der „analytischen Therapie“ gebräuchlichen entsprechen; zum vollen Verständnis vergleiche man die Einleitung zu derselben.

Die Symptome eines jeden Mittels sind folgendermaßen in 48 Abschnitte untergebracht: 1. Geist, Gemüt und Stimmung, es enthält alle Geistes- und Gemütszustände. 2. Sensorium, umfasst die Überempfindlichkeit und Reizbarkeit des Gehirns und der Sinne, Schwindel, Benommenheit usw. 3. Innerer Kopf, Schmerzen usw. 4. Äußerer Kopf, Symptome der Knochen, des Periosts, der Haut und des Haares; desgleichen

Einleitung von Constantin Hering

Bewegungen und Stellungen des Kopfes. 5. Gesicht und Augen. 6. Gehör und Ohren. 7. Geruch und Nase. 8. Gesicht, einschließlich des Ausdrucks usw. 9. Unterkiefer; äußerer Mund, Kinn und Submaxillardrüsen. 10. Zähne und Zahnfleisch. 11. Geschmack, Sprache und Zunge. 12. Innerer Mund. 13. Gaumen und Schlund. 14. Verlangen nach Essen und Getränk. 15. Einfluss des Essens und Trinkens. 16. Gastrische Symptome. 17. Epigastrium. 18. Hypochondrien. 19. Unterleib. 20. Mastdarm und After, einschließlich des Abgangs von Blähungen, Stuhlausleerungen und Hämorrhoiden. 21. Harnwerkzeuge und Harn. 22. Männliche Geschlechtsfunktionen und Organe. 23. Weibliche Geschlechtsorgane. 24. Schwangerschaft und Entbindung, einschließlich der Brustdrüse und Beschwerden der Säuglinge. 25. Stimme und Kehlkopf. 26. Respiration. 27. Husten. 28. Innere Brust und Lungen. 29. Herz und Blutzirkulation. 30. Äußere Brust. 31. Hals und Rücken. 32. Oberglieder. 33. Unterglieder. 34. Die Gliedmassen im Allgemeinen. 35. Ruhe, Bewegung und Lage; bei Angabe der Veränderungen wird auf die Abteilungszahlen verwiesen. 36. Nerven; diese Abteilung umfasst Symptome, welche mehr das Nervensystem insbesondere berühren; Zittern und Krämpfe, Schwäche, Lähmigkeit oder Lähmung. 37. Schlaf und Träume. 38. Tageszeiten, auf die Abteilungszahlen verwiesen. 39. Temperatur und Wetter, verwiesen. 40. Frost, Fieber und Schweiß. 41. Anfälle und Periodizität, verwiesen. 42. Die Seiten und Beziehung auf den Raum, verwiesen. 43. Empfindungen; vorherrschende Gefühle. 44. Gewebe - in einem Werke dieses Charakters darf nur wenig über diesen Gegenstand gesprochen werden; in den *Leitsymptomen* ist mehr Gewicht darauf gelegt. 45. Passive Bewegung, Berührung, Verletzungen usw. 46. Haut. 47. Lebensalter, Konstitution, Diathese, Dyskrasie. 48. Verwandtschaft mit anderen Arzneimitteln. Der Bequemlichkeit und Raumersparnis wegen werden einige dieser Titel durch das ganze Werk gekürzt.

Das der dritten Abteilungsstufe in *Bönninghausens Repertorium* entsprechende ■ hat hier mehr Bedeutung als in den *Leitsymptomen*; dort steht es vor den durch Heilungen bestätigten Symptomen, hier bezeichnet es in den meisten Fällen charakteristische Symptome.

Der griechische Buchstabe Θ (Theta) ist gelegentlich (nicht in der Ausdehnung wie in den *Leitsymptomen*) zur Bezeichnung des pathologischen oder physiologischen Zustandes, auf welchen sich das Symptom bezieht, gebraucht worden.

Die möglichste Sorgfalt wurde auf dieses Werk verwendet, damit es sich als ein zuverlässiges Handbuch zum Gebrauch der Studenten, namentlich der Berufsgenossen bewährt.

Der Verfasser schuldet Dank dem Dr. C. G. Raue für seine sorgfältige und systematische Anordnung der Geistes- und Gemütssymptome, den Dr. Dr. Korndörfer und Farrington für ihren Beistand bei der ersten und den Dr. Dr. Knerr und Mohr für den Ihrigen bei der zweiten Ausgabe; desgleichen allen Freunden, welche gütiger Weise Korrekturen und Ergänzungen eingesendet haben.

Constantin Hering

Abies canadensis

Abies-c.

Pinus canadensis, Schierlingsfichte. *Pinaceae*. GATCHELL

² **Sensorium:** Gefühl von Trunkenheit, Schwimmen des Kopfes; schwach wie von Kon-
gestionem zum Scheitel.

¹⁷ **Magen:** ■ Gefühl von Nagen, Hunger, Schwäche im Epigastrium; Verlangen nach
Fleisch, Gepökeltem und anderen groben Nahrungsmitteln.

Abies nigra

Abies-n.

Picea mariana, Schwarze Fichte. *Pinaceae*. GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** ■ Schwermütig.

⁶ **Ohren:** Schmerz im linken äußeren Gehörgang.

¹³ **Schlund:** Gefühl als stecke etwas im unteren Ende des Ösophagus.

¹⁴ **Verlangen, Widerwillen:** ■ Abwesenheit desselben am Morgen, aber Verlangen
nach Nahrung nachmittags und nachts.

¹⁷ **Magen:** ■ Beständig ein quälendes Gefühl um den Magen herum, als ob etwas ver-
knotet wäre; schlimmer im Schwächezustand.

■ Gefühl wie von einem unverdauten, hart gekochten Ei im Magen.

■ Schmerz nach einer tüchtigen Mahlzeit.

²⁶ **Respiration:** Dyspnö.

²⁹ **Herz, Puls:** Schwerer, langsamer Herzschlag; scharfe, schneidende Schmerzen.

⁴⁸ **Verwandte Mittel:** Vergleiche *Nux-v.*, *Lac-ac.* (letztere hat ein Gefühl, als ob alle
Nahrung unter dem oberen Ende des Sternums sitzen bleibe).

Abrotanum

Abrot.

Artemisia abrotanum, Eberraute. *Asteraceae/Compositae*. DEVENTER, GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** Schwach, matt.

Gleichgültigkeit, Abneigung gegen körperliche Bewegung.

Vernügt oder traurig.

■ Ängstlich, niedergeschlagen. ♂ *Magenschmerz*.

■ Kind störrisch, niedergeschlagen, sehr reizbar. ♂ *Marasmus*.

³ **Innerer Kopf:** Schwächegefühl im Gehirn mehr links.

Wie gepresst in der Schläfenregion.*

⁴ **Äußerer Kopf:** Kann den Kopf nicht aufrecht halten.

Kopfhaut empfindlich, juckend.

Aufgetriebene Adern an der Stirn: 29.

⁵ **Augen:** Blaue Ränder um die Augen, Augen sehen matt aus. ♂ *Bleichsucht*.
Entzündete Augen.

⁶ **Ohren:** Summen von Bienen; Wind drängt aus dem rechten Ohr.*

⁷ **Nase:** Das Innere der Nase trocken.

■ Nasenbluten bei Knaben.

⁸ **Gesicht:** ■ Gesicht gerunzelt, als ob es alt wäre. ♂ *Marasmus*.

Abrot.

■ Mitesser bei Abzehrung.

Gesicht fühlt sich kühl an.

¹⁰ **Zähne:** Ziehen, Reißen in den kariösen Zähnen.

¹¹ **Zunge usw.:** Saurer Geschmack.

■ Schleimiger Geschmack. ⊖ *Gastralgie*.

¹² **Mund:** Trocken und wund; erhöhter Speichelfluss.*

¹⁴ **Verlangen, Widerwillen:** Nagender Hunger. ■ Heißhunger, magert trotzdem ab. Begehrt Brot in Milch gekocht.

¹⁷ **Magen:** Brennen wie von Säure.

■ Als ob der Magen hängt oder im Wasser schwimmt, mit Kältegefühl. ⊖ *Gastralgie*.

■ Schneidende, nagende, brennende Schmerzen, nachts vermehrt. ⊖ *Gastralgie*.

¹⁹ **Abdomen:** Schwaches Einsinken der Eingeweide.

■ Aufgetriebener Bauch. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*. ⊖ *Bleichsucht*. ⊖ *Marasmus*.

■ Harte Knollen in verschiedenen Teilen des Unterleibes. ⊖ *Marasmus*.

²⁰ **Stuhl usw.:** ■ Die Speisen gehen unverdaut ab. ⊖ *Marasmus*.

■ Nach unterdrückter Diarrhö. ⊖ *Marasmus*.

■ Abwechselnd Diarrhö und Verstopfung. ⊖ *Marasmus*.

Verstopfung. ⊖ *Gastralgie*.

■ Austretende Hämorrhoiden mit Brennen, bei Berührung oder beim Pressen.

Verschlimmerung der Hämorrhoidalknoten bei Nachlass des Rheumatismus.

Bei Drang zum Stuhl kommt nur Blut.

²¹ **Harnorgane:** Harnblase gefüllt, Harndrang; spärlicher Urin.

²² **Männliche Geschlechtsorgane:** ■ Hydrozele bei Knaben.

²³ **Weibliche Geschlechtsorgane:** Es schießt in den linken Eierstock hinein; Zucken in den beiden Eierstöcken.

Dysmenorrhö oder unterdrückte Menstruation.

²⁴ **Schwangerschaft:** ■ Blut und Feuchtigkeit sickert aus dem Nabel des Neugeborenen.

²⁵ **Larynx:** Plötzliche Heiserkeit oder schwache Stimme.

²⁶ **Respiration:** ■ Das Atmen ist behindert.

²⁷ **Husten:** Lästiges Husten. ⊖ *Rheumatismus*.

²⁸ **Lungen:** Kalte Luft verursacht ein raues Gefühl.

■ Ein Gefühl von Druck bleibt in der betroffenen Seite zurück und verhindert das freie Atmen. ⊖ *Pleuritis*.

²⁹ **Herz, Puls:** ■ Schmerz mitten durch die Brust, scharf und heftig in der Herzgegend. ⊖ *Rheumatismus*.

■ Puls schwach und klein. ⊖ *Bleichsucht*.

■ Wallungen mit allgemeiner Hitze und aufgetriebenen Venen an Stirn und Händen. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*.

³⁰ **Äußere Brust:** Ziehen in den Muskeln, vermehrt durch Bewegung.

³¹ **Hals, Rücken:** Schwäche im Rücken, mit Schmerzen in den Eierstöcken.

■ Schmerzen im Kreuzbein. ⊖ *Hämorrhoidalkolik*.

Plötzliche Entzündung der Wirbelsäule; plötzliche Rückenschmerzen, besser durch Bewegung, 36.*

- ³² **Oberglieder:** Schmerz von den Schultergelenken bis zu den Ellenbogen.
Schmerz in den Fingern, erst der rechten, dann der linken Hand.
Prickeln und Kälte in den Fingerspitzen.
Taubheitsgefühl in den Fingern.
Aufgetriebene Venen: 29.
- ³³ **Unterglieder:** Stechen, Reißen und Jucken in alten Fußschäden.
Ziehen im Knöchelgelenk.
Abgestorbene, kalte Füße.
■ Abgezehrte Beine. ♂ *Marasmus*.
- ³⁴ **Glieder im Allgemeinen:** ■ Unfähigkeit sich zu bewegen. ♂ *Rheumatismus*.
Rücken und Glieder wund und lahm, schlimmer beim Erwachen am Morgen.*
- ³⁵ **Lage usw.:** Liegt vorn übergeneigt.
Bewegung: 28, 30, 31.*
- ³⁶ **Nerven:** Fühlt sich schwach, kränklich, zittert, sobald er erregt ist.
■ Lähmig und empfindlich. ♂ *Rheumatismus*.
■ Nach einer Influenza schwach und abgeschlagen: 4.
Taubheit, partielle Lähmung; Wirbelsäulenaaffektion.*
- ³⁷ **Schlaf:** ■ Schlaflos, ruhelos. ♂ *Hämorrhoidalkolik*.
Ängstigende Träume und Zittern beim Erwachen.*
- ³⁸ **Zeit:** Nachts: 17. Morgens: 31.
- ³⁹ **Temperatur und Wetter:** Kalte Luft: 28.
■ Frostbeulen jucken; erfrorene Glieder.
- ⁴⁰ **Frost, Fieber, Schweiß:** Schleichendes Frösteln im Gehirn mit Prickeln.
■ Hohes Fieber. ♂ *Rheumatismus*.
■ Hektisches Fieber mit Frösteln nach Influenza, sehr schwächend. ♂ *Marasmus*.
- ⁴¹ **Anfälle:** Plötzliche Heiserkeit: 25.
- ⁴² **Seiten:** Links: 3, 23. Von rechts nach links: 32.
- ⁴³ **Empfindungen:** Schmerzen, Kältegefühl, Erstarrung, Prickeln, Stechen, Jucken, Nagen, Ziehen, Hineinschießen, Reißen, Schneiden, Stechen, Schaben, Drücken, Schmerzhaftigkeit, Rauigkeit, Trockenheit, Brennen, Hängen oder Schwimmen.
- ⁴⁴ **Gewebe:** ■ Gicht in Hand- und Fußgelenk.
■ Nach unterdrücktem Magenkrampf.
Die Gelenke werden steif mit Prickeln – schmerzhaft, lahm, Gelenke, schlimmer beim Erwachen.*
Kontraktur der Gelenke von Krampf oder Kolik.
■ Entzündlicher Rheumatismus vor der Anschwellung.
■ Bleichsucht.
■ Marasmus der Kinder.
Abmagerung: 8, 14.
- ⁴⁵ **Berührung, Verletzungen usw.:** Verschlimmerung nach Berührung: 20.
- ⁴⁶ **Haut:** Die Haut ist schlaff, hängt locker. ♂ *Marasmus*.
■ Furunkel, nach *Hep*.
- ⁴⁷ **Lebensalter und Konstitution:** Abzehrung der Kinder.

Abrot.

Knaben. $\ominus$ Nasenbluten. $\ominus$ Hydrozele.

Neugeborene: 34.

⁴⁸ **Verwandte Mittel:** Nach Acon. und Bry.; Pleuritis: 28.

Nach Hep.: 46.

Konkordanzen: Nux-v., Agar.

Absinthium

Absin.

Artemisia absinthium; Wermut. *Asteraceae/Compositae*. GATCHELL

¹ **Geist und Gemüt:** Vergisst, was vor dem epileptischen Anfall sich zutrug.

Roh, sinnlos.

Schreckliche Halluzinationen.

Betäubung wechselt mit gefährlicher Heftigkeit.

² **Sensorium:** Trunken.

Schwindel beim Aufsehen. $\ominus$ Epileptiker.

Gefühllos während der Konvulsionen.

³ **Innerer Kopf:** Kongestionen zum Gehirn und Rückenmark.

⁴ **Äußerer Kopf:** Bedürfnis, mit dem Kopf niedrig zu liegen.

Kahlköpfigkeit und Tinea.

⁵ **Augen:** Sieht undeutlich.

Schmerz im Augapfel.

Augen sind rot, tränen.

Lider sind geschwollen, schwer, jucken.

⁶ **Ohren:** Ohrenlaufen. $\ominus$ Nach Kopfschmerz.

⁸ **Gesicht:** Närrisches Aussehen.

Schneidet Gesichter beim epileptischen Anfall.

Das Blut schießt ihm ins Gesicht.

⁹ **Unteres Gesicht:** Kinnladen fest geschlossen.

Schaum vor dem Mund bei Epilepsie.

¹¹ **Zunge usw.:** Beißt in die Zunge beim epileptischen Anfall; Zunge ist dick, hervortretend, er kann kaum sprechen.

Zunge zittert, erscheint gelähmt.

¹³ **Schlund:** Schlund wie verbrüht, entzündet.

¹⁵ **Essen und Trinken:** Nahrung liegt schwer im Magen, als ob nicht viel verdaut wird.

¹⁶ **Übelkeit und Erbrechen:** Aufstoßen; Übelkeit und Erbrechen am Morgen.

Die Übelkeit entspringt augenscheinlich aus der Gegend der Gallenblase.

¹⁷ Magen: Kälte- und Druckgefühl daselbst.

¹⁸ **Hypochondrien:** Schwellungsgefühl in der Leber: 40.

Gallenblase: 16.

Schmerzen in der Milz, Schwellungsgefühl.

¹⁹ **Abdomen:** Aufgetriebener Leib.

Er ist aufgetrieben mit Blähungen.

²⁰ **Stuhl usw.:** Verstopfung und Hämorrhoiden.

Tötet Würmer.

- ²¹ **Harnorgane:** Beständiger Harndrang.
Harn tief orange, mit strengem Geruch, wie der Harn des Pferdes.
- ²² **Männliche Geschlechtsorgane:** Samenergüsse bei erschlafte[n] Teilen.
- ²³ **Weibliche Geschlechtsorgane:** Schmerzen schießen in den rechten Eierstock.
Schmerzen in der Gebärmutter.
Fördert die Menstruation.
■ Bleichsucht.
- ²⁷ **Husten:** Husten bei Leberbeschwerden.
- ²⁹ **Herz, Puls:** Zittern am Herzen, welches bis in den Rücken gefühlt wird.
Herzklopfen, kann bis in die Gegend des Schulterblattes gehört werden.
- ³¹ **Hals, Rücken:** Schmerzen im Kreuzbein.
- ³² **Oberglieder:** Gliederzittern.
Schmerzen in den Schultern.
- ³³ **Unterglieder:** ■ Die Pferde schlagen mit den Hinterbeinen gegen den Bauch. ♂ *Askariden*.
- ³⁴ **Glieder im Allgemeinen:** Die Glieder werden herumgeworfen bei Epilepsie.
Schmerzen in den Gliedern, sie schwellen an.
- ³⁵ **Lage usw.:** Beim Aufstehen: 2.
Beim Niedrigliegen: 4.
Krümmt sich rückwärts beim Krampf.
- ³⁶ **Nerven:** Zittern vor dem epileptischen Anfall; verliert das Bewusstsein, fällt: 8, 9, 11, 34, bei dem Anfall; schwach hinterher.
■ Epileptische Anfälle erscheinen in rascher Folge.*
Aufgeregtheit, Opisthotonus, Zähneknirschen, mit nachfolgender Betäubung.
- ³⁷ **Schlaf:** Nachts ruhelos; unruhige Träume.
- ³⁸ **Zeit:** Morgens: 16; nachts: 37.
- ⁴⁰ **Frost, Fieber, Schweiß:**
Frost, Hitze (beim Schlaf), dann Schweiß; Durst in allen Stadien des Fiebers.
Herbstfieber mit geschwollener Leber und Milz.
- ⁴¹ **Anfälle:** Dieselben rücken vor.
- ⁴² **Seiten:** Rechts: 23.
- ⁴⁴ **Gewebe:** Hyperämie des Gehirns, der Medulla und des Rückenmarks.
Ekchymosen im Magen, im Endokardium und Perikardium.
■ Paralyse der inneren Organe.
- ⁴⁵ **Berührung, Verletzungen usw.:** Quetschungen mit folgender Entzündung.
- ⁴⁶ **Haut:** Gelbsüchtig.
- ⁴⁷ **Lebensalter und Konstitution:** Junge Leute.
- ⁴⁸ **Verwandte Mittel: Kollaterale:** *Art-v., Abrot.*
Konkordanzen: Alkohol, *Bell., Cham., Hyos., Stram.*
Die andauernden Wirkungen, welche aus dem Missbrauch desselben entspringen, sind viel schlimmer als die der Spirituosen, des Opiums und des Tabaks.

Acet-ac.

Aceticum acidum

Acet-ac.

Essigsäure, Eisessig. HERING

- ¹ **Geist und Gemüt:** Betäubung mit Delirien abwechselnd.
Heftiges Delirium mit Auftreibung des Bauches und hartnäckiger Verstopfung.
Sehr matt und niedergeschlagen.
Ängstlichkeit; ist bekümmert um seine Kränklichkeit und seine Kinder.
Äußerste Reizbarkeit des Gemüts. *Θ Bei Unterleibsbeschwerden.*
- ² **Sensorium:** Schwindel mit Schwäche und Ohnmacht.
Er scheint wie betrunken, mit schwerem Kopf.
- ³ **Innerer Kopf:** Kopfweg durch Missbrauch von Tabak, Opium, Kaffee oder Alkohol.
- ⁴ **Äußerer Kopf:** Rote Flecken auf der Kopfhaut, Krusten zwischen den Haaren.
Das Haar steht borstig in die Höhe.
- ⁵ **Augen:** Die Konjunktiva ist entzündet, zugleich mit Magensäure.
Tränenfluss.
- ⁷ **Nase:** Nasenbluten.
Häufigen katarrhalischen Anfällen unterworfen.
- ⁸ **Gesicht:** Ängstlicher, wilder Ausdruck des Gesichts.
■ Linke Backe sehr rot beim Fieber. *Θ Krupp.*
Bleich, wachsfarben, abgemagert.
- ⁹ **Unteres Gesicht:** Die Lippen färben sich tief purpurn.
Schmerz im oberen Teil des linken Kiefergelenks; wird stärker nach Druck und bei Bewegung desselben.
- ¹⁰ **Zähne:** Stumpfheitsgefühl derselben.
- ¹¹ **Zunge usw.:** Schmerzen mitten durch die Wurzel, verhindern zu reden und den Kiefer zu bewegen; kaum im Stande zu sprechen.
Die Drüsen unter der Zunge und dem Unterkiefer sind geschwollen, empfindlich bei Berührung.
- ¹² **Mund:** Faul riechender Atem.
- ¹³ **Schlund:** ■ Kinder schlucken selbst den Teelöffel voll Wasser mit Schwierigkeit.
Θ Krupp.
Schwieriges Schlucken, vermag nur sehr langsam zu essen.
Der Schlund ist entzündet, mit Geschwüren besetzt.
Andeutungen einer weißen dünnen Haut tief unten im Rachen.
- ¹⁵ **Essen und Trinken:** ■ Kein Durst, bei Fieber. *Θ Krupp.*
■ Großer Durst. *Θ Wassersucht, Diabetes, 21.*
- ¹⁶ **Übelkeit und Erbrechen:** Heißes Aufstoßen, Hitze im Magen.
Übelkeit und Schweiß; Würgen oder Beklemmung.
■ Erbrechen nach jedem Essen, mit großem Durst*. *Θ Krebs.**
- ¹⁷ **Magen:** Empfindung, als ob der Mageninhalt in Gärung wäre.
Heftig brennender Schmerz im Magen und in der Brust, gefolgt von Kälte der Haut und kaltem Stirnschweiß.
- ¹⁹ **Abdomen:** Leibschmerz mit Knurren in den Eingeweiden, Diarrhö und heftigem Delirium; reizbar: 1.

Auszug aus den Korrekturen und Ergänzungen zu Herings „Kurzgefasste Arzneimittellehre“, Narayana Verlag 2008

Englische Version Condensed Materia medica - C. Hering	Alte Übersetzung nach Dr. med. Gisevius	Überarbeitete Fassung
Alium cepa 47. Stages and States Old age: gangrene .	Alium cepa 47. Lebensalter und Konstitution Im hohen Alter; graugrün .	Alium cepa 47. Lebensalter und Konstitution Im hohen Alter; Gangrän .
Antimonium tartaricum 30. Outer chest Crawling of insects above the left mamma.	Antimonium tartaricum 30. Äußere Brust Kriechen wie von Insekten über der rechten Mamma.	Antimonium tartaricum 30. Äußere Brust Kriechen wie von Insekten über der linken Mamma.
Aurum metallicum 44. Tissues ...Boring in the bones; caries especially after mercury; pains drive to despair; worse at night. Corpulency; fat about the heart. Glands painfully swollen; scrofula, ruddy complexion.	Aurum metallicum 44. Gewebe ...Bohren in den Knochen; Karies besonders nach Merkur; Schmerzen, welche zur Verzweiflung treiben; schlimmer des Nachts. (Symptome fehlen in dieser Übersetzung)	Aurum metallicum 44. Gewebe ...Bohren in den Knochen; Karies besonders nach Merkur; Schmerzen, welche zur Verzweiflung treiben; schlimmer des Nachts. Fettleibigkeit; Fett um das Herz herum. Die Drüsen sind schmerzhaft geschwollen; Skrofeln, rote Gesichtsfarbe.
Calcium carbonicum 44. Tissues ...Cancer of the breast, very sensitive, and painful to touch .	Calcium carbonicum 44. Gewebe ...Brustkrebs, der sehr empfindlich und schmerzhaft bei Anstrengung ist.	Calcium carbonicum 44. Gewebe ...Brustkrebs, der sehr empfindlich und schmerzhaft bei Berührung ist.
Calcium phosphoricum 8. Face ...Cold sweat on the face; body cold.	Calcium phosphoricum 8. Angesicht ...Kalter Gesichtsschweiß; der Kopf ist kalt.	Calcium phosphoricum 8. Gesicht ...Kalter Gesichtsschweiß; der Körper ist kalt.
Chelidonium majus 48. Relationships <i>Chelid.</i> often follows well after <i>Ledum</i> ..	Chelidonium majus 48. Verwandte Mittel Man gebe <i>Chel.</i> nach <i>Sed.</i>	Chelidonium majus 48. Verwandte Mittel <i>Chel.</i> folgt oft gut nach <i>Led.</i>
Actea racemosa 31. Neck and Back ... Sensitiveness of spine; especially in the cervical and upper dorsal regions; pressure causes retching and nausea; soreness of all the muscles. ⚡ Spotted fever. Heat in the back of head extending down the back; during spasms, muscles of neck and shoulders sore afterwards.	Actea racemosa 31. Hals, Rücken ... Empfindlichkeit des Rückgrates, besonders in der Zervikal- und der oberen Dorsalgegend. Hitze vom Kopf den Rücken entlang sich ausbreitend während des Krampfes, Nacken und Schultermuskeln schmerzen hinterher. Wehtun aller Muskeln. ⚡ Fleckfieber.	Cimicifuga 31. Hals, Rücken ... Empfindlichkeit des Rückgrates, besonders in der Zervikal- und der oberen Dorsalgegend; Druck verursacht Würgen und Übelkeit; alle Muskeln schmerzen. ⚡ Fleckfieber. Hitze vom Kopf den Rücken entlang sich ausbreitend; während des Krampfes, Nacken und Schultermuskeln schmerzen hinterher.
Cuprum 33. Lower Limbs ...Twitching in the lower limbs; drawing them backwards.	Cuprum 33. Unterglieder ...Zucken in den Untergliedern mit Kontraktion der Muskulatur.	Cuprum 33. Unterglieder ...Zucken in den Untergliedern; zieht sie nach hinten. Lähmigkeit der Unterglieder, mit Kontraktion der

Auszug aus den Korrekturen und Ergänzungen zu Herings „Kurzgefasste Arzneimittellehre“, Narayana Verlag 2008

Lameness of lower limbs, with contraction of the muscles.		Muskulatur.
Graphites 44. Tissues ... Oedematous complaints. 45. Contact, Injuries, etc. Touch: 9, 10, 20, 25, 32. Pressure: 18, 23	Graphites 44. Gewebe ... 45. Berührung, Verletzungen etc. Berührung: 9, 10, 20, 25, 32. – Ödematöse Leiden. - Druck: 18, 23.	Graphites 44. Gewebe ... Ödematöse Beschwerden. 45. Berührung, Verletzungen etc. Berührung: 9, 10, 20, 25, 32. Druck: 18, 23.
Kreosotum 21. Urine Frequent urgency to urinate, with copious, pale discharge..	Kreosotum 21. Harnorgane Häufiger Harndrang mit kopiösem Abgang blauen Harnes.	Kreosotum 21. Harnorgane Häufiger Harndrang mit kopiösem Abgang blassen Harnes.
Plumbum 48. Relationships Lead poisoning is antidoted by: <i>Alumen, Alum., Opium; Petrol., Nux vom., Platin., Ant. crud., Coccul., Zincum.</i>	Plumbum 48. Verwandte Mittel Antidote zu Bleivergiftung: <i>Alum., Op., Petr., Nux-v., Plat., Ant-c., Cocc., Zinc.</i>	Plumbum 48. Verwandte Mittel Antidote zu Bleivergiftung: <i>Alumn., Alum., Op., Petr., Nux-v., Plat., Ant-c., Cocc., Zinc.</i>
Ranunculus sceleratus 43. Sensations ... Smarting, itching, gnawing and boring in various parts.	Ranunculus sceleratus 43. Empfindungen ... Wehtun, Jucken, Nagen oder Bohren in verschiedenen Körperteilen, bald hier, bald da, besonders gegen Abend.	Ranunculus sceleratus 43. Empfindungen ... Wehtun, Jucken, Nagen oder Bohren in verschiedenen Körperteilen, bald hier, bald da, besonders gegen Abend.
Ruta graveolens 20. Stool, etc. Stool: soft, discharged with difficulty, from inactivity of the rectum; rectum protrudes immediately on attempting a passage; lumpy, slimy; or blooda, with much flauts, seemingly only flatus; empty eructations, distended abdomen; feces often escape when bending over.	Ruta graveolens 20. Stuhl etc. Stuhl: weich, aber schwer zu entleeren in Folge von Untätigkeit des Rektums; das Rektum tritt sofort bei dem Versuch einer Entleerung heraus; klumpig, schleimig; oder blutig mit vielen Blähungen, anscheinend ohne Empfindung; leeres Aufstoßen, aufgetriebener Bauch; die Fäzes gehen oft ab beim Vornüberbeugen.	Ruta graveolens 20. Stuhl etc. Stuhl: weich, aber schwer zu entleeren in Folge von Untätigkeit des Rektums; das Rektum tritt sofort bei dem Versuch einer Entleerung heraus; klumpig, schleimig; oder blutig mit vielen Blähungen, scheinbar bloß aus Blähungen bestehend; leeres Aufstoßen, aufgetriebener Bauch; die Fäzes entweichen oft beim Vornüberbeugen.
Terebinthina 22. Male Sexual Organs Gonorrhoea, with strangury, tenesmus of bladder, smarting in urethra, chordee.	Terebinthinae 22. Männliche Geschlechts-Organ Gonorrhö mit Strangurie, Tenesmus der Blase, Wehtun in der Urethra, Harnstrenge.	Terebinthinae 22. Männliche Geschlechtsorgane Gonorrhö mit Strangurie, Tenesmus der Blase, Wehtun in der Urethra, Chordee (schmerzhafte Krümmung des erigierten Penis).
Zincum metallicum 1. Mind Stares as if frightened on waking, and rolls from side to side.	Zincum metallicum 1.Geist und Gemüt Beim Erwachen fährt er erschreckt auf und rollt von einer Seite auf die andere.	Zincum metallicum 1.Geist und Gemüt Starrt beim Erwachen wie erschreckt und rollt von einer Seite auf die andere.

Auszug aus den Korrekturen und Ergänzungen zu Herings „Kurzgefasste Arzneimittellehre“, Narayana Verlag 2008

Englische Version Condensed Materia medica - C. Hering	Alte Übersetzung nach Dr. med. Gisevius	Überarbeitete Fassung
Alium cepa 47. Stages and States Old age: gangrene .	Alium cepa 47. Lebensalter und Konstitution Im hohen Alter; graugrün .	Alium cepa 47. Lebensalter und Konstitution Im hohen Alter; Gangrän .
Antimonium tartaricum 30. Outer chest Crawling of insects above the left mamma.	Antimonium tartaricum 30. Äußere Brust Kriechen wie von Insekten über der rechten Mamma.	Antimonium tartaricum 30. Äußere Brust Kriechen wie von Insekten über der linken Mamma.
Aurum metallicum 44. Tissues ...Boring in the bones; caries especially after mercury; pains drive to despair; worse at night. Corpulency; fat about the heart. Glands painfully swollen; scrofula, ruddy complexion.	Aurum metallicum 44. Gewebe ...Bohren in den Knochen; Karies besonders nach Merkur; Schmerzen, welche zur Verzweiflung treiben; schlimmer des Nachts. (Symptome fehlen in dieser Übersetzung)	Aurum metallicum 44. Gewebe ...Bohren in den Knochen; Karies besonders nach Merkur; Schmerzen, welche zur Verzweiflung treiben; schlimmer des Nachts. Fettleibigkeit; Fett um das Herz herum. Die Drüsen sind schmerzhaft geschwollen; Skrofeln, rote Gesichtsfarbe.
Calcium carbonicum 44. Tissues ...Cancer of the breast, very sensitive, and painful to touch .	Calcium carbonicum 44. Gewebe ...Brustkrebs, der sehr empfindlich und schmerzhaft bei Anstrengung ist.	Calcium carbonicum 44. Gewebe ...Brustkrebs, der sehr empfindlich und schmerzhaft bei Berührung ist.
Calcium phosphoricum 8. Face ...Cold sweat on the face; body cold.	Calcium phosphoricum 8. Angesicht ...Kalter Gesichtsschweiß; der Kopf ist kalt.	Calcium phosphoricum 8. Gesicht ...Kalter Gesichtsschweiß; der Körper ist kalt.
Chelidonium majus 48. Relationships <i>Chelid.</i> often follows well after <i>Ledum</i> ..	Chelidonium majus 48. Verwandte Mittel Man gebe <i>Chel.</i> nach <i>Sed.</i>	Chelidonium majus 48. Verwandte Mittel <i>Chel.</i> folgt oft gut nach <i>Led.</i>
Actea racemosa 31. Neck and Back ... Sensitiveness of spine; especially in the cervical and upper dorsal regions; pressure causes retching and nausea; soreness of all the muscles. ⚡ Spotted fever. Heat in the back of head extending down the back; during spasms, muscles of neck and shoulders sore afterwards.	Actea racemosa 31. Hals, Rücken ... Empfindlichkeit des Rückgrates, besonders in der Zervikal- und der oberen Dorsalgegend. Hitze vom Kopf den Rücken entlang sich ausbreitend während des Krampfes, Nacken und Schultermuskeln schmerzen hinterher. Wehtun aller Muskeln. ⚡ Fleckfieber.	Cimicifuga 31. Hals, Rücken ... Empfindlichkeit des Rückgrates, besonders in der Zervikal- und der oberen Dorsalgegend; Druck verursacht Würgen und Übelkeit; alle Muskeln schmerzen. ⚡ Fleckfieber. Hitze vom Kopf den Rücken entlang sich ausbreitend; während des Krampfes, Nacken und Schultermuskeln schmerzen hinterher.
Cuprum 33. Lower Limbs ...Twitching in the lower limbs; drawing them backwards.	Cuprum 33. Unterglieder ...Zucken in den Untergliedern mit Kontraktion der Muskulatur.	Cuprum 33. Unterglieder ...Zucken in den Untergliedern; zieht sie nach hinten. Lähmigkeit der Unterglieder, mit Kontraktion der

Auszug aus den Korrekturen und Ergänzungen zu Herings „Kurzgefasste Arzneimittellehre“, Narayana Verlag 2008

Lameness of lower limbs, with contraction of the muscles.		Muskulatur.
Graphites 44. Tissues ... Oedematous complaints. 45. Contact, Injuries, etc. Touch: 9, 10, 20, 25, 32. Pressure: 18, 23	Graphites 44. Gewebe ... 45. Berührung, Verletzungen etc. Berührung: 9, 10, 20, 25, 32. – Ödematöse Leiden. - Druck: 18, 23.	Graphites 44. Gewebe ... Ödematöse Beschwerden. 45. Berührung, Verletzungen etc. Berührung: 9, 10, 20, 25, 32. Druck: 18, 23.
Kreosotum 21. Urine Frequent urgency to urinate, with copious, pale discharge..	Kreosotum 21. Harnorgane Häufiger Harndrang mit kopiösem Abgang blauen Harnes.	Kreosotum 21. Harnorgane Häufiger Harndrang mit kopiösem Abgang blassen Harnes.
Plumbum 48. Relationships Lead poisoning is antidoted by: <i>Alumen, Alum., Opium; Petrol., Nux vom., Platin., Ant. crud., Coccul., Zincum.</i>	Plumbum 48. Verwandte Mittel Antidote zu Bleivergiftung: <i>Alum., Op., Petr., Nux-v., Plat., Ant-c., Cocc., Zinc.</i>	Plumbum 48. Verwandte Mittel Antidote zu Bleivergiftung: <i>Alumn., Alum., Op., Petr., Nux-v., Plat., Ant-c., Cocc., Zinc.</i>
Ranunculus sceleratus 43. Sensations ... Smarting, itching, gnawing and boring in various parts.	Ranunculus sceleratus 43. Empfindungen ... Wehtun, Jucken, Nagen oder Bohren in verschiedenen Körperteilen, bald hier, bald da, besonders gegen Abend.	Ranunculus sceleratus 43. Empfindungen ... Wehtun, Jucken, Nagen oder Bohren in verschiedenen Körperteilen, bald hier, bald da, besonders gegen Abend.
Ruta graveolens 20. Stool, etc. Stool: soft, discharged with difficulty, from inactivity of the rectum; rectum protrudes immediately on attempting a passage; lumpy, slimy; or blooda, with much flauts, seemingly only flatus; empty eructations, distended abdomen; feces often escape when bending over.	Ruta graveolens 20. Stuhl etc. Stuhl: weich, aber schwer zu entleeren in Folge von Untätigkeit des Rektums; das Rektum tritt sofort bei dem Versuch einer Entleerung heraus; klumpig, schleimig; oder blutig mit vielen Blähungen, anscheinend ohne Empfindung; leeres Aufstoßen, aufgetriebener Bauch; die Fäzes gehen oft ab beim Vornüberbeugen.	Ruta graveolens 20. Stuhl etc. Stuhl: weich, aber schwer zu entleeren in Folge von Untätigkeit des Rektums; das Rektum tritt sofort bei dem Versuch einer Entleerung heraus; klumpig, schleimig; oder blutig mit vielen Blähungen, scheinbar bloß aus Blähungen bestehend; leeres Aufstoßen, aufgetriebener Bauch; die Fäzes entweichen oft beim Vornüberbeugen.
Terebinthina 22. Male Sexual Organs Gonorrhoea, with strangury, tenesmus of bladder, smarting in urethra, chordee.	Terebinthinae 22. Männliche Geschlechts-Organ Gonorrhö mit Strangurie, Tenesmus der Blase, Wehtun in der Urethra, Harnstrenge.	Terebinthinae 22. Männliche Geschlechtsorgane Gonorrhö mit Strangurie, Tenesmus der Blase, Wehtun in der Urethra, Chordee (schmerzhafte Krümmung des erigierten Penis).
Zincum metallicum 1. Mind Stares as if frightened on waking, and rolls from side to side.	Zincum metallicum 1.Geist und Gemüt Beim Erwachen fährt er erschreckt auf und rollt von einer Seite auf die andere.	Zincum metallicum 1.Geist und Gemüt Starrt beim Erwachen wie erschreckt und rollt von einer Seite auf die andere.

Constantin Hering

Kurzgefasste Arzneimittellehre

944 Seiten, geb.
erscheint 2021

[Jetzt kaufen](#)



Mehr Bücher zu Homöopathie, Alternativmedizin und gesunder Lebensweise www.narayana-verlag.de